



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

Decreto N° 2760  
Pucón, 14/09/2009

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

## DECRETO

a Dirección de Administración  
Y Finanzas, pagara a Don  
La cantidad de \$  
Por concepto de  
Fecha de Pago

: HERALDO DEL TRANSITO ARROYO CORTES Rut 00  
: 152,000 CIENTO CINCUENTA Y DOS MIL PESOS  
: HONORARIOS MES DE AGOSTO MONITOR EXTRAESCOLAR  
: 14/09/2009

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
BOLETA HONORARIOS	21	8/09/2009	152,000

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-21-04-004-000-000	PRESTACION DE SERVICIOS COMUNITARIOS		152,000
531-04-00-000-000-000	Otros Gastos en Personal	152,000	
215-21-04-004-000-000	PRESTACION DE SERVICIOS COMUNITARIOS	152,000	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		136,800
214-11-03-000-000-000	10 % RETENCIONES DE IMPUESTO		15,200
Sumas Iguales		304,000	304,000

## REFRENDACION

Cuenta	215-21-04-004-000-000		
Presupuesto Vigente	187,337,000		
Total Comprometido	168,699,191		
Saldo x Comprometer	18,637,809		

SECRETARIO MUNICIPAL

ADMINISTRADOR

DIRECTOR DE CONTROL

DIREC. DE ADM. Y FINANZAS



HERALDO DEL TRANSITO ARROYO CORTES

BOLETA DE HONORARIOS  
ELECTRONICA

N ° 21

RUT: [REDACTED]

GIRO(S): OTRAS ACTIVIDADES EMPRESARIALES N.C.P.,  
**PROFESOR DE ESTADO EN EDUCACION FISICA  
DEPORTES Y RECREACION**

PJE.QUITRAL [REDACTED] Villa/Pob. VILLA LAFQUEN, TEMUCO  
TELEFONO: [REDACTED]

Fecha: 08 de Septiembre de 2009

Señor(es): I MUNICIPALIDAD DE PUCON  
Domicilio: O HIGGINS 483, PUCON

Rut: 69191600- 6

Por atención profesional:

MONITORIA TENIS DE MESA MES DE AGOSTO	152.000
<b>Total Honorarios \$:</b>	152.000
<b>10 % Impto. Retenido:</b>	15.200
<b>Total:</b>	136.800

Fecha / Hora Emisión: 08/09/2009 23:02



0995383900021C6A0021

Res. Ex. N° 83 de 30/08/2004

Verifique este documento en [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

El contribuyente para el cual está destinada esta boleta, es el encargado de retener el 10%.

11200909082258



MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DIRECC. DE ADM. Y FINANZAS  
OBLIGADO N° 6345  
DEVENGADO N° 5288  
DECRETO N° 3066



INFORME MENSUAL  
TALLERES 200 9

MES

Agosto

NOMBRE DEL TALLER

TENIS DE MESA COMUNAL

LUGAR DE EJECUCIÓN

GIMNASIO ESCUELA CARLOS HOLZAPFEL

PROFESOR

HERALDO ARROYO CORTES

ASISTENCIA PROGRAMADA

13

ASISTENCIA REAL PROMEDIO

10

OBJETIVO DEL MES

- EJECUTAR DIFERENTES GOLPES SIN Y  
CON EFECTO, CON DESPLAZAMIENTOS.

ACTIVIDADES REALIZADAS

GOLPES DERECHA LISO  
GOLPES IZQUIERDA LISO  
GOLPES DERECHA CON EFECTO  
GOLPES IZQUIERDA CON EFECTO  
DESPLAZAMIENTOS

HERALDO ARROYO C.  
NOMBRE Y FIRMA PROFESOR





MUNICIPALIDAD DE PUCÓN  
ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL /

DECRETO EXENTO: N° 1978 /

PUCÓN, 20 de Diciembre 2009

**V I S T O S :**

1. La ley N° 20.314 del 12.12.2008, que aprueba el Presupuesto al Sector Público para el año 2009.

2. El Decreto Exento N° 2461 de fecha 15.12.2008, que aprueba el presupuesto Municipal del año 2009.

3. El Programa de Educación Extraescolar 2009, que requiere de contratación a honorarios de monitores, técnicos o profesores para talleres deportivos, recreativos, artísticos y culturales.

4. El Contrato a Honorarios de fecha 03 de Agosto al 11 de Diciembre del 2009, suscrito entre la Municipalidad de Pucón y don **HERALDO DEL TRÁNSITO ARROYO CORTÉS**, Profesor de Tenis de Mesa, don **EDUARDO ERNESTO GARRIDO BELTRÁN**, supervisor y encargado área deportes, don **FERNANDO JAVIER VEGA ALARCÓN**, Monitor de Cueca y don **CRISTIAN ELLIOT CASTILLO OJEDA**, Profesor de Tenis, lo que equivale a tres meses y medio de duración del contrato.

5. Las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695, "Orgánica Constitucional de Municipalidades", cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el D.F.L. N° 1, de 2006, interior.

**C O N S I D E R A N D O :**

1.- La necesidad de ofrecer a todos los alumnos de la Educación Comunal, la oportunidad de practicar actividades deportivas, fuera de la Jornada Escolar Completa, que promuevan en ellos hábitos de vida saludable y que les alejen de los vicios que conlleva el ocio y el sedentarismo propios de la vida moderna.

**D E C R E T O :**

1.- **APRUÉBASE**, en todas sus partes el Programa de Educación Extraescolar 2009.

2.- **APRUÉBESE**, el Contrato a Honorarios de fecha 03 de Agosto al 11 de Diciembre del 2009, suscrito con don Heraldo del Tránsito Arroyo Cortés, C.I. [REDACTED], don Eduardo Ernesto Garrido Beltrán, C.I. [REDACTED], don Fernando Javier Vega Alarcón, C.I. [REDACTED] y don Cristian Elliot Castillo Ojeda, C.I. [REDACTED], que para todos los efectos constituyen parte integrante del presente Decreto Alcaldicio.



3.- Impútese el gasto a la cuenta del presupuesto del Programa de Educación Extraescolar Municipal 2009. Ítem 215-21-04-004 "Gastos en personal".

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.



*Notas*  
GLADIELA MATUS PANGUILEF  
SECRETARIA MUNICIPAL



*Comun.*  
EDITA MANSILLA BARRIA  
ALCALDESA

V°B° CONTROL

*Am*  
EMB/MCO/MVR/GMP/WCR/jrm.

**Distribución:**

- Administración Municipal
- Dirección de Administración y finanzas
- Secretaría Municipal
- Unidad de Control
- Archivo Extraescolar

21.04.004

5500000

5 251500

249500

*López*  
Abogado Municipal Pucón



MUNICIPALIDAD DE PUCÓN



DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN  
COORDINACIÓN EXTRAESCOLAR

### CONTRATO A HONORARIOS

En Pucón, a 03 de Agosto del 2009, entre la **MUNICIPALIDAD DE PUCÓN**, persona jurídica de derecho público, Rut N° 69.191.600 – 6, representada por su Alcaldesa doña **EDITA ESTHER MANSILLA BARRÍA**, chilena, casada, asistente social, cédula nacional de Identidad N° [REDACTED], ambas domiciliadas en Pucón, Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 483, en adelante también denominada indistintamente como "La Municipalidad" y don **HERALDO DEL TRÁNSITO ARROYO CORTÉS**, C.I. [REDACTED], chileno, casado, Profesor, domiciliado en Los Claveles N° [REDACTED], los Jardines del Claro, en Pucón, en adelante también denominado indistintamente como "El Profesional", han convenido celebrar el siguiente contrato a honorarios, cuyas estipulaciones se indican a continuación:

**PRIMERO:** La Municipalidad encomienda a don **HERALDO DEL TRÁNSITO ARROYO CORTÉS**, el desarrollo de la siguiente labor específica:  
Profesor taller Comunal de **TENIS DE MESA**:

Lunes de 18:00 a 20:00 horas, Gimnasio Escuela Carlos Holzapfel.

Martes de 18:00 a 20:00 horas, Gimnasio Escuela Carlos Holzapfel.

**SEGUNDO:** Don **HERALDO DEL TRÁNSITO ARROYO CORTÉS**, se compromete a realizar las funciones señaladas en el punto anterior, en Escuela Carlos Holzapfel

**TERCERO:** Don **HERALDO DEL TRÁNSITO ARROYO CORTÉS**, dependerá Administrativamente del Departamento de Educación Municipal y Técnicamente de la Coordinación de Educación Extraescolar.

**CUARTO:** Por la función antes mencionada, la Municipalidad pagará a don **HERALDO DEL TRÁNSITO ARROYO CORTÉS**, por concepto de honorarios, la suma de \$ 152.000 (ciento cincuenta y dos mil pesos) por mes, desde el 03 de Agosto y hasta el 11 de Diciembre del 2009, lo que equivale a cuatro meses y seis días de duración del presente contrato.

**QUINTO:** De los Honorarios señalados en la cláusula precedente será deducido el Impuesto a la Renta correspondiente al 10 %, el que será retenido por la Municipalidad de Pucón e Ingresado en arcas fiscales oportunamente.

**SEXTO** : Don **HERALDO DEL TRÁNSITO ARROYO CORTÉS**, deberá entregar una planificación anual y un informe mensual detallado con las actividades realizadas, el que deberá ser visado por el Coordinador Educación Extraescolar y adjuntado a la Boleta de Honorarios.

**SEPTIMO:** La planificación anual de taller comunal de **TENIS DE MESA**, deberá contener objetivos y metas a mediano y largo plazo, debiendo realizar muestras de progreso, al menos en dos oportunidades durante el período de ejecución del proyecto, es decir a mediados y a fines de año.

**OCTAVO.** Don **HERALDO DEL TRÁNSITO ARROYO CORTÉS**, se compromete a realizar el total de las clases programadas durante los meses que dure su contrato.

**NOVENO:** En virtud del punto anterior, se aceptará sólo certificado médico, para justificar la inasistencia del profesional a alguna de las clases programadas, por lo que cualquier ausencia por otro motivo, será descontada de los honorarios correspondientes.

**DECIMO:** El presente convenio deberá aprobarse por Decreto Alcaldicio, sin el cual no tendrá validez ni vigencia.

**UNDECIMO:** El presente contrato se firma en original, quedando cuatro copias en poder de la Municipalidad y una en poder del interesado, dejando constancia que las normas jurídicas por las cuales se rige, son las dispuestas en el artículo 4 de la Ley 18.883 del Estatuto de Funcionarios Municipales, sin existir aplicación del Código del trabajo, en atención a lo que éste dispone en su artículo 1º.

**DECIMO SEGUNDO:** No siendo empleado, el profesional contratado, ya que no concurren a su respecto los requerimientos esenciales para que lo sea, la Municipalidad de Pucón queda liberada de hacerle imposiciones en algún organismo de seguridad social y a responder a cualquier otro título por derechos y obligaciones ajenas a este contrato.-


**DECIMO TERCERO:** El no cumplimiento de las obligaciones contractuales expresadas en las cláusulas PRIMERA, SEXTA, SÉPTIMA OCTAVA Y NOVENA por parte de don **HERALDO DEL TRÁNSITO ARROYO CORTÉS**, será causal suficiente para poner término inmediato al presente contrato, sin derecho a indemnización alguna.

**DECIMO CUARTO:** Las partes fijan su domicilio en la Comuna de Pucón y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales.

  
**HERALDO ARROYO CORTÉS**  
PROFESIONAL



  
**EDITA MANSILLA BARRIA**  
ALCALDESA

  
**Pedro San Martín López**  
Abogado  
Asesor Jurídico Municipalidad Pucón